

Sažetak svojstava biocidnog proizvoda

Naziv proizvoda: Dip es lo-foam

Vrsta(e) proizvoda: Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

Broj odobrenja: EU-0018724-0000

**Referentni broj odluke u registru
biocidnih proizvoda (R4BP 3):** EU-0018724-0007

Sadržaj

Administrativne informacije	1
1.1. Trgovački naziv proizvoda	1
1.2. Nositelj odobrenja	1
1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda	1
1.4. Proizvođači aktivnih tvari	2
2. Sastav i formulacija proizvoda	3
2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda	3
2.2. Vrsta formulacije	3
3. Oznake opasnosti i obavijesti	3
4. Odobrena uporaba	3
5. Opće upute za uporabu	10
5.1. Upute za uporabu	10
5.2. Mjere za smanjenje rizika	10
5.3. Pojednosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša	10
5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže	11
5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja	11
6. Ostale informacije	11

Administrativne informacije

1.1. Trgovački naziv proizvoda

Dip es lo-foam
Dip es lo-foam 1.4
Iod-Dip lo-foam
BaktoStop foam

1.2. Nositelj odobrenja

Naziv i adresa nositelja odobrenja	Naziv	CVAS Development GmbH
	Adresa	Dr. Albert Reimann Str. 16 a 68526 Ladenburg Njemačka
Broj odobrenja	EU-0018724-0000 1-6	
Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3)	EU-0018724-0007	
Datum odobrenja	18/12/2018	
Datum isteka odobrenja	30/11/2028	

1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda

Naziv proizvođača	Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG
Adresa proizvođača	Pfaffensteinstr. 1 83115 Neubeuern Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Pfaffensteinstr. 1 83115 Neubeuern Njemačka

1.4. Proizvođači aktivnih tvari

Aktivna tvar	1319 - Jod
Naziv proizvođača	Cosayach Nitratos S.A.
Adresa proizvođača	Amunategui 178 not applicable Santiago Čile
Lokacija proizvodnih pogona	S.C.M. Cosayach Cala Cala not applicable Pozo Almonte Čile

Aktivna tvar	1319 - Jod
Naziv proizvođača	ACF Minera S.A.
Adresa proizvođača	San Martin No 499 not applicable Iquique Čile
Lokacija proizvodnih pogona	Lagunas mine not applicable Pozo Almonte Čile

Aktivna tvar	1319 - Jod
Naziv proizvođača	SQM S.A.
Adresa proizvođača	Los Militares 4290, Piso 4 not applicable Las Condes Čile
Lokacija proizvodnih pogona	Nueva Victoria plant not applicable Pedro de Valdivia plant Čile

Aktivna tvar	1319 - Jod
Naziv proizvođača	Nihon Tennen Gas Co., Ltd / Kanto Natural Gas Development Co., Ltd
Adresa proizvođača	661 Mobara 297-8550 Mobara City, Chiba Japan
Lokacija proizvodnih pogona	2508 Minami-Hinata 299-4205 Shirako-Machi, Chosei-Gun, Chiba Japan

Aktivna tvar	1319 - Jod
Naziv proizvođača	Norkem Limited (manufacturer of PVP-iodine)
Adresa proizvođača	Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Ujedinjeno Kraljevstvo
Lokacija proizvodnih pogona	Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Ujedinjeno Kraljevstvo

2. Sastav i formulacija proizvoda

2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,14
Acetic acid	Acetic acid		64-19-7	200-580-7	0

2.2. Vrsta formulacije

AL - svaka druga tekućina

3. Oznake opasnosti i obavijesti

Oznaka upozorenja	
Oznake obavijesti	Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece.

4. Odobrena uporaba

4.1 Opis uporabe

Uporaba 1 - Upotreba #6.1 – Dezinfekcija sisa u muznih životinja: dezinfekcija sisa prije mužnje ručnim pjenjenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	Nije relevantno
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: vegetativne stanice Znanstveno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: vegetativne stanice
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Dezinfekcija sisa u muznih životinja (mliječnih krava) za upotrebu prije mužnje
Načini primjene	Ručno pjenjenje uz upotrebu čaše za pjenu - Vidjeti upute za upotrebu
Broj i vremenski raspored primjena	Krave: 5 ml po postupku - 0% - Primjena prije mužnje: 2–3x/dan (prije svake mužnje)
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Spremnik (HDPE): 5 – 60 kg posuda za mlijeko (HDPE): 60 – 200 kg IBC (HDPE): 600 - 1000 kg

4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Prije upotrebe, proizvod je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.
Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.
Napunite spremnik RTU proizvodom, računajući da će biti potrebno 5 ml proizvoda po kravi, te pričvrstite čašu za pjenu na sam vrh.
Izbjegavajte ispuštanje suvišne tekućine.
Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ubrusom/krpom za jednokratnu upotrebu prije dezinfekcije pred mužnju.
Prije mužnje stisnite spremnik i postavite čašu za pjenu preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je oko 3 cm sise umočeno u

sredstvo za dezinfekciju.
Proizvod ostavite na sisi najmanje 60 sekundi.
Čašu jedinice za pjenjenje ponovno napunite svježim sredstvom za dezinfekciju tako da stisnete spremnik prema potrebi. Spremnik ponovno napunite svježim sredstvom za dezinfekciju prema potrebi.
Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje.
Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za pjenu tako da isperete vodom.

4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Ovaj se proizvod može koristiti za kombiniranu dezinfekciju prije i nakon mužnje. Međutim, ne smije se koristiti u kombinaciji s drugim proizvodom na bazi joda.

4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2 Opis uporabe

Uporaba 2 - Upotreba #6.2 – Dezinfekcija sisa u muznih životinja: dezinfekcija sisa nakon mužnje ručnim pjenjenjem

Vrsta proizvoda

Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe

Nije relevantno

Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)

Znanstveno ime: Bakterije
Uobičajeno ime: Bakterije
Stadij razvoja: vegetativne stanice

Znanstveno ime: Kvasci
Uobičajeno ime: Kvasci
Stadij razvoja: vegetativne stanice

Područje primjene

u zatvorenom prostoru

Dezinfekcija sisa u muznih životinja (mliječnih krava) za upotrebu nakon mužnje

Načini primjene	Ručno pjenjenje uz upotrebu čaše za pjenu - Vidjeti upute za upotrebu
Broj i vremenski raspored primjena	Krave: 5 ml po postupku - 0% - Primjena nakon mužnje: 2–3x/dan (nakon svake mužnje)
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Spremnik (HDPE): 5 – 60 kg posuda za mlijeko (HDPE): 60 – 200 kg IBC (HDPE): 600 - 1000 kg

4.2.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Prije upotrebe, proizvod je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.
Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.
Napunite spremnik RTU proizvodom, računajući da će biti potrebno 5 ml proizvoda po kravi, te pričvrstite čašu za pjenu na sam vrh. Izbjegavajte ispuštanje suvišne tekućine.
Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje.
Nakon mužnje stisnite spremnik i postavite čašu za pjenu preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je oko 3 cm sise umočeno u sredstvo za dezinfekciju.
Čašu jedinice za pjenjenje ponovno napunite svježim sredstvom za dezinfekciju tako da stisnete spremnik prema potrebi. Spremnik ponovno napunite svježim sredstvom za dezinfekciju prema potrebi.
Proizvod ostavite na sisi do sljedeće mužnje. Životinje ostavite u stojećem položaju još najmanje 5 minuta nakon samog postupka. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za pjenu tako da isperete vodom.

4.2.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Ovaj se proizvod može koristiti za kombiniranu dezinfekciju prije i nakon mužnje. Međutim, ne smije se koristiti u kombinaciji s drugim proizvodom na bazi joda.

4.2.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3 Opis uporabe

Uporaba 3 - Upotreba #6.3 – Dezinfekcija sisa u muznih životinja: dezinfekcija sisa nakon mužnje automatiziranim pjenjenjem

Vrsta proizvoda

Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe

Nije relevantno

Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)

Znanstveno ime: Bakterije
Uobičajeno ime: Bakterije
Stadij razvoja: vegetativne stanice

Znanstveno ime: Kvasci
Uobičajeno ime: Kvasci
Stadij razvoja: vegetativne stanice

Područje primjene

u zatvorenom prostoru

Dezinfekcija sisa u muznih životinja (mliječnih krava) za upotrebu nakon mužnje

Načini primjene

Automatizirano pjenjenje -

Vidjeti upute za upotrebu

Broj i vremenski raspored primjena

Krave: 5 ml po postupku - 0% -

Primjena nakon mužnje: 2–3x/dan (nakon svake mužnje)

Kategorije korisnika

profesionalac

Veličine pakiranja i ambalažni materijal

Spremnik (HDPE): 5 – 60 kg
posuda za mlijeko (HDPE): 60 – 200 kg
IBC (HDPE): 600 - 1000 kg

4.3.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Prije upotrebe, proizvod je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.
Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev automatiziranog sustava za pjenjenje. Izbjegavajte ispuštanje suviše tekućine.
Nakon mužnje, vakuum se isključuje a sredstvo za dezinfekciju sisa ubrizgava se u razvodnik na prianjalki. Kada se sisna čaša za pjenu izvuče sustavom automatskog uklanjanja klastera (Automatic Cluster Removal, ACR), sise su prekrivene s približno 5 ml pjene. Nakon uklanjanja ACR-a, svaka se podloga automatiziranog sustava za pjenjenje temeljito ispere vodom te ispuše komprimiranim zrakom.
U završnom koraku čišćenja nakon svake sesije mužnje skupine krava, podloge se dezinficiraju (na primjer, proizvodom na bazi klora) i ponovno ispušu komprimiranim zrakom.
Proizvod ostavite na sisi do sljedeće mužnje. Životinje ostavite u stojećem položaju još najmanje 5 minuta nakon samog postupka.
Nakon toga, sustav je spreman za sljedeću mužnju.
Čitav postupak je automatiziran.

4.3.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Ovaj se proizvod može koristiti za kombiniranu dezinfekciju prije i nakon mužnje. Međutim, ne smije se koristiti u kombinaciji s drugim proizvodom na bazi joda.

4.3.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4 Opis uporabe

Uporaba 4 - Upotreba #6.4 – Dezinfekcija sisa u muznih životinja: dezinfekcija sisa prije i nakon mužnje ručnim pjenjenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	Nije relevantno
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: vegetativne stanice Znanstveno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: vegetativne stanice
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Dezinfekcija sisa u muznih životinja (mliječnih krava) za upotrebu prije i nakon mužnje
Načini primjene	Ručno pjenjenje uz upotrebu čaše za pjenu - Vidjeti upute za upotrebu
Broj i vremenski raspored primjena	Krave: 5 ml po postupku - 0% - Primjena prije i nakon mužnje: 4–6 puta na dan (prije i nakon svake mužnje)
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Spremnik (HDPE): 5 – 60 kg posuda za mlijeko (HDPE): 60 – 200 kg IBC (HDPE): 600 - 1000 kg

4.4.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Prije upotrebe, proizvod je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.
 Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.
 Napunite spremnik RTU proizvodom, računajući da će biti potrebno 5 ml proizvoda po kravi, te pričvrstite čašu za pjenu na sam vrh.
 Izbjegavajte ispuštanje suvišne tekućine.
 Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ubrusom/krpom za jednokratnu upotrebu prije dezinfekcije pred mužnju.
 Prije mužnje stisnite spremnik i postavite čašu za pjenu preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je oko 3 cm sise umočeno u sredstvo za dezinfekciju.
 Proizvod ostavite na sisi najmanje 60 sekundi.

Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete krpom neposredno prije mužnje. Nakon mužnje ponovite postupak dezinfekcije pjenjenjem kako je gore opisano.
Čašu jedinice za uranjanje ponovno napunite svježim sredstvom za dezinfekciju tako da stisnete spremnik prema potrebi. Spremnik ponovno napunite svježim sredstvom za dezinfekciju prema potrebi.
Proizvod ostavite na sisi do sljedeće mužnje. Životinje ostavite u stojećem položaju još najmanje 5 minuta nakon samog postupka. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za uranjanje tako da isperete vodom.

4.4.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Ovaj se proizvod može koristiti za kombiniranu dezinfekciju prije i nakon mužnje. Međutim, ne smije se koristiti u kombinaciji s drugim proizvodom na bazi joda.

4.4.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

5. Opće upute za uporabu

5.1. Upute za uporabu

Vidjeti posebne upute za upotrebu.

5.2. Mjere za smanjenje rizika

Vidjeti posebne mjere za smanjenje rizika.

5.3. Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu materijala

Opis mjera prve pomoći

Nakon udisanja: osigurati dovod svježeg zraka; posavjetovati se s liječnikom u slučaju pojave simptoma.

Nakon doticaja s kožom: odmah očistiti vodom i sapunom te temeljito isprati.

Nakon doticaja s očima: otvorene oči ispirati nekoliko minuta tekućom vodom (najmanje 15 minuta).

Nakon gutanja: isprati usta i popiti veću količinu vode. Odmah pozvati liječnika.

Ako je potreban liječnički savjet, ponijeti sa sobom ambalažu ili etiketu proizvoda.

Stabilnost i reaktivnost

Reaktivnost: nema poznatih opasnih reakcija.

Kemijska stabilnost: proizvod je kemijski stabilan u normalnim uvjetima okoline (temperatura okoline).

Mogućnost opasnih reakcija: u slučaju namjenske upotrebe nema očekivanih opasnih reakcija.

Uvjeti koje treba izbjegavati: nije utvrđeno.

Nekompatibilni materijali: nije utvrđeno.

Opasni proizvodi raspadanja: nisu poznati nikakvi opasni proizvodi raspadanja.

Mjere slučajnog ispuštanja

Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju nužde:

Nosite zaštitnu odjeću.

Osigurajte prikladnu ventilaciju.

Čuvajte od izvora zapaljenja – nemojte pušiti.

Mjere zaštite okoliša: ne dopustiti da uđe u kanalizacijski sustav, površinske ili podzemne vode.

Metode i materijali za sprečavanje širenja i čišćenje: upiti materijalom koji veže tekućinu (pijesak, dijamant, kisela veziva, univerzalna veziva, piljevina). Prikupljeni materijal odložite u skladu s propisima.

5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu materijala

Metode zbrinjavanja otpada: opasni otpad (ključni broj otpada). Ne smije se odlagati zajedno s otpadom iz domaćinstva. Nemojte dopustiti da proizvod dospije u kanalizacijski sustav. Proizvod se mora posebno zbrinuti uz pridržavanje službenih propisa.

Na kraju postupka zbrinjavanja, neiskorišteni proizvod i ambalažu odložite u skladu s lokalnim zahtjevima. Iskorišten proizvod može se ispustiti u komunalni kanalizacijski sustav ili odložiti na stajski gnoj, ovisno o lokalnim zahtjevima. Ne ispuštati u zasebni uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Rok trajanja: 18 mjeseci

Proizvodi moraju biti zaštićeni od smrzavanja, pohranjeni na temperaturama koje ne prelaze 30 °C te daleko od izravnog sunčevog svjetla.

6. Ostale informacije

Nije relevantno